

# Умови та положення купівлі-продажу автомобілів з пробігом

## A. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Компанія AUTO1.com GmbH, Bergmannstr. 72, 10961 Berlin керує вебсайт [www.auto1.com](http://www.auto1.com), На якому компанія AUTO1 Group Operations SE, Bergmannstr. 72, 10961 Berlin (зареєстрована в муніципальному судовому реєстрі (*Amtsgericht*) Berlin - Charlottenburg під номером № HRB 229440 B, далі: "**AUTO1**"), працює торгова платформа для реалізації автомобілів з пробігом (далі: "**Платформа**"). За допомогою Платформи такі автомобілі з пробігом продаються виключно автодилерам.
2. Тільки сторони, зареєстровані на Платформі в якості дилерів (далі: "**Дилери**"), можуть придбати транспортні засоби, що пропонуються за посередництвом Платформи. Умови використання Платформи ("Загальні положення та умови, що регулюють використання послуг, доступних через вебсайт [www.auto1.com](http://www.auto1.com)") повинні застосовуватися до будь-якого використання Платформи.
3. AUTO1 European Cars B.V., Hullenbergweg 95, Building B, Treecity, 1101CL Amsterdam, Netherlands (реєстраційний номер компанії 67290507), або AUTO1 Car Export S.r.l., Viale del Commercio 56, Verona, Italy, (зареєстрована в торговому реєстрі Верони за номером c.f./p.iva 04927470239) або AUTO1 Car Trade S.r.l., Viale del Commercio 56, Verona, Italy, (зареєстрована в торговому реєстрі Верони за номером c.f./p.iva 04927460230) ( кожна з цих компаній окремо надалі "**Продавець**", а разом - "**Продавці**") є продавцем транспортних засобів, що пропонуються через Платформу, і має право власності на такі транспортні засоби або у формі власності (або, у випадку AUTO1 European Cars B.V., у формі права очікування (*Anwartschaftsrecht*) щодо транспортних засобів, які AUTO1 European Cars B.V. передала фінансисту (або довіреній особі чи представнику, що діє від імені такого фінансиста) в якості забезпечення власних зобов'язань AUTO1 European Cars B.V. і щодо яких право власності автоматично переходить до AUTO1 European Cars B.V. при настанні певних умов) (така позиція (позиції) надалі іменується (іменуються) "**Право власності**"). Якщо AUTO1 European Cars B.V. виступає в якості Продавця, він залишається ним, навіть якщо в рахунку-фактурі вказана інша податкова особа, що базується у відповідній країні. Компанія AUTO1.com GmbH і Продавці є суб'єктами корпоративної групи AUTO1 (далі спільно іменованої: "**AUTO1 Group**").
4. Окрім експлуатації Платформи, AUTO1 надає додаткові послуги, такі як обробка покупок, обробка платежів, обробка транспортних засобів та документів на транспортні засоби, а також, за необхідності, організація транспортування транспортних засобів або транспортування самих транспортних засобів (далі - "**Автомобільні послуги**").
5. Ці Умови продажу вживаних транспортних засобів регулюють договірні відносини між Дилером та відповідним Продавцем і AUTO1 в кожному конкретному випадку. (надалі - "**Умови продажу**"). У зв'язку з цим, з одного боку, встановлюються договірні відносини з відповідним

Продавцем щодо купівлі вживаного транспортного засобу (далі - **"Договір купівлі-продажу вживаного транспортного засобу"**), а з іншого боку, договірні відносини з AUTO1 щодо надання послуг, пов'язаних з транспортним засобом (далі - **"Договір про надання послуг"**, а разом з Договором купівлі-продажу вживаного транспортного засобу - **"Договори"**). Продавці, AUTO1 та Дилер погоджуються, що всі договірні відносини Продавців та AUTO1 з Дилером регулюються виключно цими Умовами продажу, незалежно від будь-яких інших загальних умов Дилера. Ані Продавці, ані AUTO1 не приймають будь-які інші умови - включаючи, зокрема, суперечливі умови або умови, що відрізняються від цих Умовами продажу, - незалежно від того, чи містяться в них окремі положення в цих Умов продажу, чи ні. Прийняття будь-яких інших положень та умов вимагає прямої письмової згоди відповідного Продавця або AUTO1, залежно від обставин.

6. Дилер приймає ці Умови продажу які юридично зобов'язують при його початковій реєстрації на Платформі. Продавці та AUTO1 відповідно залишають за собою право змінювати ці Умови продажу - щодо майбутніх продажів в будь-який час і без пояснення причин.
7. Ці Умови продажу були завантажені у форматі для друку на Платформі. Поточну версію цих Умов продажу (в яку час від часу вносяться зміни) можна знайти та зберегти в будь-який час на головній сторінці сайту [www.auto1.com](http://www.auto1.com).
8. Якщо Дилер бере участь у програмі АВТО1 Фінансування, додатково до цих Умов застосовуються **Спеціальні умови АВТО1 Фінансування** (надалі - **"Умови АВТО1 Фінансування"**). У разі виникнення будь-яких суперечностей між цими Умовами та Умовами АВТО1 Фінансування, переважну силу мають положення Умови АВТО1 Фінансування.

## **B. Умови продавця для договору купівлі-продажу вживаного транспортного засобу**

### **I. Укладання договору**

1. Платформа поділена на такі категорії, як "Негайна Купівля", "Аукціон 24h", "Аукціон для клієнта" та "Дилерський Аукціон". У кожній категорії транспортні засоби представлені та описані індивідуально (надалі - **"Оголошення"**). У кожному оголошенні Дилер може подавати пропозиції щодо купівлі згідно з правилами відповідної категорії. Перелік і опис транспортних засобів не є пропозицією про Договір купівлі-продажу вживаного транспортного засобу, а являють собою просто запрошення Дилерові зробити таку пропозицію (т. зв. *invitatio ad offerendum*).
2. Дилер може відзначати окремі транспортні засоби у відповідних категоріях і, в разі зацікавленості, зробити пропозицію відповідно до положень відповідної категорії, вказавши ціну купівлі-продажу для цього транспортного засобу. Це буде обов'язковою пропозицією з боку Дилера на Договір купівлі-продажу вживаного транспортного засобу з відповідним Продавцем. Для Дилера така пропозиція є обов'язковою протягом кожного періоду подачі ставки та протягом - 7 днів після цієї

ставки (далі: **“Період дії зобов'язань”**). Якщо кінець періоду дії зобов'язань випадає на вихідні або свяtkovі дні, наступний робочий день вважається останнім днем Періоду дії зобов'язань.

3. Якщо Дилер не отримує повідомлення про Договір купівлі-продажу вживаного транспортного засобу протягом Періоду дії зобов'язань, його пропозиція перестає бути обов'язковою після закінчення Періоду дії зобов'язань.
4. Договір купівлі-продажу вживаного транспортного засобу між Продавцем та Дилером укладається шляхом прийняття відповідним Продавцем пропозиції Дилера. Відповідно до пункту 5, Дилер буде повідомлений про факт укладення договору купівлі-продажу за допомогою підтвердження купівлі, надісланого електронною поштою протягом Періоду дії зобов'язань. Після отримання (*Zugang*) Дилером підтвердження купівлі настають наслідки, пов'язані з укладенням договору (як зазначено нижче).
5. Права та обов'язки за договором купівлі-продажу регулюються Положеннями та умовами купівлі-продажу, що діють на момент укладання договору купівлі-продажу.
6. Права та обов'язки за Договором купівлі-продажу вживаного транспортного засобу регулюються умовами продажу, що діють на момент укладення Договору купівлі-продажу вживаного транспортного засобу.
7. Дилеру забороняється подавати пропозиції купівлі на Платформі самостійно та/або через інших фізичних чи юридичних осіб, які є близькими до нього та/або перебувають у сфері його впливу (зокрема, у випадку, якщо він буде бенефіціарним власником відповідно до § 3 Закону Німеччини про протидію відмиванню грошей, у випадку афілійованих компаній відповідно до § 15 Закону Німеччини про акціонерні товариства або у випадку пропозицій від "підставних осіб") щодо транспортних засобів, які він або особи з вищезазначеної групи осіб запропонували Групі компаній AUTO1, і які ще не були придбані Групою компаній AUTO1 на момент подачі пропозиції купівлі. У разі виникнення обґрунтованої підозри щодо такої поведінки відповідний Продавець має право відмовитися від договору.

Відповідний Продавець повинен захищати цілісність Платформи, щоб мати можливість пропонувати справедливі ринкові ціни іншим Дилерам. Описана вище поведінка більше не може бути гарантована і може призвести до масової втрати довіри з боку інших Дилерів на Платформі, а також до значної фінансової та репутаційної шкоди для відповідного Продавця та інших компаній Групи AUTO1.

8. Процедура, описана в пункті 7, а також інші маніпуляції з процесом купівлі на Платформі - наприклад, за допомогою фіктивних пропозицій або завищення цін - можуть становити кримінальний злочин. Після перевірки відповідний Продавець подасть заяву про порушення кримінальної справи в цих випадках.

## **II. Використання послуг**

1. Для оперативної обробки та виконання індивідуальних договорів купівлі-продажу Дилер зобов'язаний використовувати виключно електронні сервіси (інструменти), доступні на Платформі.
2. Дилери зобов'язані постійно оновлювати свої дані, зокрема ідентифікаційний номер (Vat-id), на своєму рахунку на Платформі.

## **III. Оплата та відшкодування податку на додану вартість (ПДВ)**

1. Дилер зобов'язаний виплатити повну вартість покупки транспортного засобу без будь-яких відрахувань. Детальна інформація про відповідну ціну покупки вказана у відповідному підтвердженні покупки.
2. Ціна покупки повинна оплачуватися з ефектом погашення зобов'язань (*schuldbefreiente Wirkung*) негайно після укладення Договору купівлі-продажу вживаного транспортного засобу. Ціна покупки повинна бути оплачена відразу після того, підтвердження покупки було відправлено Дилерові. Оплата здійснюється шляхом банківського переказу на рахунок, вказаний у підтвердженні покупки. Вважається, що Дилер не виконав своїх зобов'язань (*Verzug*) після затримки оплати протягом трьох робочих днів (*Wertage*), після того, як він отримав підтвердження покупки Відповідно до Розділу 286 Цивільного кодексу Німеччини (*Bürgerliches Gesetzbuch - BGB*) (далі: "BGB")
3. Якщо Дилер прострочив свої платіжні зобов'язання за договором купівлі-продажу, він зобов'язаний сплатити Продавцю одноразовий платіж у розмірі 5% від ціни покупки або 250,00 євро (нетто) (залежно від того, яка сума є більшою) в якості договірного штрафу. Це не застосовується, якщо Дилер не несе відповідальності за затримку платежу. У випадку, якщо сума договірної неустойки буде визнана неадекватною, сторони погоджуються, що компетентний суд відповідно до розділу D VII № 6 на власний розсуд визначить таку суму.
4. Забороняється сплата покупної ціни частинами. Якщо Дилер, попри цю заборону, здійснить часткову оплату, сплачені суми будуть вирахувані з вимог Продавця в наступному порядку: ціна покупки, аукціонний збір, Послуги, пов'язані з автомобілем, інші витрати. Якщо Дилер здійснює часткові платежі, він зобов'язаний сплатити Продавцю одноразовий платіж у розмірі 5% від ціни покупки або 250,00 євро (нетто) (залежно від того, яка сума є більшою) в якості договірного штрафу. Продавець залишає за собою право пред'явити та вимагати відшкодування будь-яких збитків, що перевищують цю суму. У випадку, якщо сума договірної неустойки буде визнана неадекватною, сторони погоджуються, що компетентний суд відповідно до пункту 6 розділу D VII визначить таку суму на власний розсуд.
5. Дилер не має права проводити взаємозалік або здійснювати будь-які права утримання щодо будь-яких вимог Продавця, за винятком випадків, коли такі вимоги були прямо прийняті відповідним Продавцем або встановлені в судовому порядку в остаточному та обов'язковому порядку

(*rechtskräftig*). Зокрема, Дилер не має права відмовити в оплаті на підставі того, що він має або нібіто має інші фактичні або передбачувані претензії до відповідного Продавця за іншими договорами (включаючи інші Договори купівлі-продажу вживаних транспортних засобів).

6. Якщо Дилер затримує оплату (*Zahlungsverzug*), відповідний Продавець може відмовитися від Договору купівлі-продажу вживаних транспортних засобів). Після заяви про відмову від договору - така відмова може бути заявлена також шляхом надсилання Дилеру документа про анулювання (*Stornobeleg*) - відповідний Продавець вивільняє транспортні засоби для перепродажу. Дилер зобов'язаний сплатити відповідному Продавцю одноразову суму в розмірі 5% від ціни придбання або 250,00 євро (нетто) (залежно від того, яка сума є більшою) за один автомобіль за збитки, понесені у зв'язку з відкликанням та перепродажем, якщо Дилер не доведе, що у зв'язку з цим фактично не було понесено жодних витрат або вони були меншими. Будь-яка недоотриманий виторг, отримана під час перепродажу, також може бути відшкодована Дилеру як збиток. У випадку, якщо договірна неустойка підлягає сплаті згідно з пунктом 3 цього розділу до виходу відповідного Продавця, відповідні суми, що підлягають відшкодуванню згідно з цим пунктом 5, та така договірна неустойка підлягає взаємозаліку. Якщо Дилер не сплачує виставлену суму протягом п'яти робочих днів, відповідний Продавець негайно ініціює судовий розгляд щодо стягнення заборгованості (*Mahnverfahren*) проти Дилера. Відповідний Продавець прямо залишає за собою право пред'являти подальші вимоги про відшкодування збитків, що випливають з несплати.
7. Якщо Договір купівлі-продажу вживаного транспортного засобу, укладений між Дилером та відповідним Продавцем, відповідає вимогам внутрішньої поставки в межах ЄС у розумінні статті 138 та статті 141 Директиви Ради 2006/112/ЄС від 28 листопада 2006 року про спільну систему податку на додану вартість (Директива про ПДВ), транспортний засіб вивозиться за межі митної території Європейського Союзу ЄС, відповідний Продавець відшкодовує Дилеру податок на додану вартість і виставляє новий рахунок-фактуру, якщо Дилер надасть відповідному Продавцю або AUTO1 необхідні документи (згідно із законодавством відповідної країни) протягом 90 днів після відправлення рахунків-фактур або у випадку перевезення за допомогою AUTO1 (розділ С) протягом 90 днів після відправлення (видачі товару). Якщо Дилер подає заяву на відшкодування або необхідні документи після закінчення 90-денного терміну, відповідний Продавець має право на власний розсуд відхилити заяву на відшкодування. Якщо заяву про повернення коштів не відхилено, AUTO1 має право стягнути плату за адміністративну обробку заяви про повернення коштів у розмірі, зазначеному нижче:
  - 250.00 EUR (нетто), якщо сума, що підлягає відшкодуванню, становить 1,000.00 EUR або більше;
  - 150.00 EUR (нетто), якщо сума, що підлягає відшкодуванню, не перевищує 1,000.00 EUR;

По можливості, ця оплата буде компенсована сумою відшкодування.

Якщо Дилер отримав від відповідного Продавця підтвердження покупки без податку на додану вартість оподатковуваного транспортного засобу під час укладення Договору купівлі-продажу вживаного транспортного засобу (застосування звільнення від податку для поставок всередині Співтовариства відповідно до статті 138 Директиви Ради 2006/112/ЄС від 28 листопада 2006 р. про спільну систему податку на додану вартість), Дилер зобов'язаний надати відповідному Продавцю необхідні докази для звільнення від сплати податку протягом 60 днів з моменту отримання рахунку-фактури на транспортний засіб відповідно до статті 45а Імплементаційного регламенту Ради (ЄС) № 282/2011 від 15 березня 2011 року, що встановлює заходи з імплементації Директиви 2006/112/ЄС про спільну систему податку на додану вартість.

Якщо Дилер не виконає свого зобов'язання щодо надання доказів протягом 60 днів, відповідний Продавець має право нарахувати податок на додану вартість ретроспективно.

8. У разі продажу транспортних засобів здиференційованим оподаткуванням відшкодування ПДВ не здійснюється.

#### **IV. Платежі в інших валютах; застереження права на зняття коштів**

1. Для певних валют AUTO1 може запропонувати, щоб покупні ціни на транспортні засоби, придбані Дилерами, могли бути сплачені в іншій валюті, ніж євро (далі - "Іноземна валюта"), за курсом, визначеним AUTO1 (далі - "Курс обміну AUTO1"). Дилер може встановити це у своєму профілі облікового запису, якщо він може і бажає скористатися цією опцією. На розсуд Продавців та AUTO1, чи бажають вони надати Дилеру цю опцію, Дилер не має жодних претензій до цієї опції.
2. Нове налаштування набирає чинності негайно, в тому числі для вже поданих пропозицій, і є обов'язковим для виконання Дилером. Пропозиції та надалі відображатимуться на платформі в євро, щоденний обмінний курс AUTO1 буде показуватися дилеру в інформаційних цілях, остаточна ціна покупки в іноземній валюті (далі "Ціна в іноземній валюті") базується на обмінному курсі AUTO1 на дату підтвердження покупки. Ціна в іноземній валюті випливає з підтвердження покупки.
3. Якщо Дилер все ж таки сплачує Валютну ціну в євро, сума, сплачена в євро, зараховується до Валютної ціни за курсом AUTO1 на момент відповідного отримання платежу. Якщо після зарахування залишається дебет на рівні Ціни в іноземній валюті, він повинен бути погашений Дилером в іноземній валюті протягом трьох робочих днів після повідомлення.
4. Якщо Дилер подає пропозиції купівлі в Іноземній валюті й на цій підставі укладається Договір купівлі-продажу вживаних транспортних засобів., Продавці залишають за собою право відмовитися від Договору купівлі-продажу вживаних транспортних засобів), якщо на момент отримання платежу Іноземна валюта знецінилася щонайменше в 5 разів більше, ніж волатильність офіційного обмінного курсу між Євро та

Іноземною валютою Європейського Центрального Банку за останні 30 днів.

Оплата в іноземній валюті - це послуга, яку Продавці та AUTO1 хочуть надати Дилерам, щоб зробити покупки для них максимально комфортними та простими. Оскільки курси обміну валют змінюються, стягується надбавка для покриття ринкового ризику, щоб забезпечити Дилеру вищезгадані переваги. Ця надбавка не покриває ризик, якщо обмінні курси значно погіршуються на шкоду Продавцям порівняно зі звичайними коливаннями. У таких випадках Продавці повинні зберігати за собою право на відкликання, щоб уникнути подальших збитків, які не підлягають обчисленню.

## V. Відбір автомобілів

1. Усі ризики, пов'язані з придбанім транспортним засобом, переходять до Дилера з моменту укладення Договору купівлі-продажу вживаного транспортного засобу. Дилер несе відповідальність за отримання проданого транспортного засобу у відповідному місці знаходження транспортного засобу. Будь-яка інформація щодо місця відбору, надана в оголошенні, не є обов'язковою і може бути змінена. Після укладення договору та після реєстрації Дилера для отримання транспортного засобу відповідний Продавець надасть Дилеру повідомлення з усією інформацією, необхідною для такого отримання, яка, зокрема, включає місце знаходження, години роботи та найближчу дату отримання (надалі - **"Повідомлення про отримання"**). Про реєстрацію на інкасацію необхідно повідомити Продавця щонайменше за 24 години до початку інкасації. Отримання без реєстрації неможливе.
2. Дилер зобов'язаний здійснити реєстрацію на відбір без невиправданої затримки, але не пізніше трьох робочих днів після укладення Договору купівлі-продажу вживаного транспортного засобу.
3. Дилер зобов'язаний зняти приобретений транспортний засіб з місця, зазначеного в Повідомленні про отримання, протягом трьох робочих днів з дати, зазначеної в Повідомленні про отримання як найбільш рання можлива дата отримання транспортного засобу.
4. Якщо Дилер не виконує своїх зобов'язань за п. 2 або п. 3, в кожному випадку застосовується пункт III розділу С.
5. Відповідний Продавець зобов'язаний надати Дилеру доступ до виробничих приміщень або відповідного місця зберігання, необхідний для отримання проданого транспортного засобу.
6. Під час приймання автомобіля Дилер зобов'язаний перевірити транспортний засіб на наявність правильного ідентифікаційного номера транспортного засобу (далі - **"VIN"**) та пошкоджень, а також на наявність будь-яких відсутніх аксесуарів. У разі виявлення пошкоджень або відсутності аксесуарів Дилер зобов'язаний зафіксувати це в акті прийому-передачі транспортного засобу. Застосовуються загальні умови відповідного логістичного центру. Попри це, Дилер зобов'язаний

повідомити відповідного Продавця про будь-які такі дефекти або відсутнє приладдя згідно з пунктом VIII розділу В. Зобов'язання повідомляти Продавця про будь-які дефекти не виконується шляхом запису в документальному доказі.

7. Якщо Дилер не виконує свої зобов'язання щодо перевірки VIN-коду і забирає автомобіль, відмінний від зазначеного в Договорі купівлі вживаних транспортних засобів, Дилер зобов'язаний сплатити відповідному Продавцю неустойку в розмірі 200,00 євро (нетто). Це не застосовується, якщо Дилер не несе відповідальності за неправильну інкасацію. У випадку, якщо сума договірного штрафу буде визнана неадекватною, сторони погоджуються, що компетентний суд відповідно до розділу D VII, п. 6, на власний розсуд визначить таку суму.
8. Крім того, Дилер зобов'язаний відшкодувати AUTO1 та відповідному Продавцю всі подальші збитки, спричинені поверненням неправильного транспортного засобу, а також майбутні збитки (наприклад, витрати на зворотне транспортування транспортного засобу до місця повернення та всі вимоги про компенсацію, висунуті правильним покупцем до відповідного Продавця) або виконати відповідні послуги (наприклад, зворотне транспортування) самостійно та власним коштом.
9. Форс-мажорні обставини або перебої в роботі, що виникають у відповідному приміщені Продавця або в логістичному центрі (наприклад, внаслідок заворушень, страйків тощо), які тимчасово перешкоджають Продавцю, не з його вини, надати транспортний засіб або доставити його, продовжують відповідний термін доставки та/або виконання на час дії перешкоди плюс розумний термін підготовки в один тиждень. Збереження права власності. Відповідний продавець залишає за собою право власності на транспортний засіб і якщо необхідно, його комплектуючі до повної сплати ціни, визначеної в підтвердження покупки.

## **VI. Передача права Власності**

Відповідний Продавець зберігає за собою право Власності на транспортний засіб та, у разі необхідності, його аксесуари до повної сплати ціни, визначеної в Договорі купівлі-продажу вживаного транспортного засобу.

## **VII. Дефекти (*Mängel*)**

1. Будь-які претензії до дефектів виключаються у зв'язку з продажем транспортних засобів Дилерам. Не повинно бути претензій до дефектів якості, зокрема, якщо дефект або пошкодження пов'язані з природним зносом. Цей виняток поширюється також на дефекти, що виникають між укладанням Договору купівлі-продажу вживаного транспортного засобу й передачею транспортного засобу Дилерові.

2. Визначення об'єктивного фізичного дефекту в § 434, пункт З Цивільного кодексу скасовано.
3. Дані про автомобіль, які вказані в описі транспортного засобу в розділі "Дані про автомобіль згідно з ідентифікаційним номером (VIN)" (*Fahrzeugdaten laut Identifikationsnummer*), Будуть надані відповідним Продавцю незалежними експертами (DAT). Будь-яка відповіальність Продавця за достовірність цих даних виключається. Зокрема, ці дані не розглядаються, як угода про якість товару (*Beschaffenheitsvereinbarung*).
4. Продавець несе повну відповіальність за технічні характеристики транспортного засобу. Перелік будь-яких збитків не є остаточною домовленістю щодо якості товару (*Beschaffenheitsvereinbarung*). Фактичний пробіг транспортних засобів може бути дещо вищим за пробіг вказаний в описі через необхідні переміщення в логістичних центрах (наприклад, повторне паркування, забезпечення транспортом тощо).
5. Твердження "Пошкодження внаслідок ДТП відремонтовано: Так" (*Unfallschaden repariert: Ja*) не є твердженням про те, що ремонт пошкоджень, отриманих в результаті ДТП, був проведений професійно. У зв'язку з цим не існує домовленості про професійний ремонт (*Beschaffenheitsvereinbarung*).
6. Вся інформація, зображена в категорії "Інформація про тест-драйв", є результатом візуальних і слухових вражень, отриманих під час короткого тест-драйву відповідно до внутрішніх стандартів якості AUTO1. Ця інформація не є остаточним висновком (*Beschaffenheitsvereinbarung*). Як правило, не проводиться огляд ходової частини автомобіля.
7. Винятки в параграфах 1 і 3 цієї статті не застосовуються в разі шахрайського задуму (*Arglist*) й відносно вимог про відшкодування збитків, які засновані на грубій недбалості або навмисному порушенні зобов'язань з боку відповідного Продавця або осіб, найнятих Продавцем під час виконання своїх зобов'язань (*Erfüllungsgehilfen*) або осіб, зобов'язаних виконувати інструкції, дані відповідним Продавцем (*Verrichtungsgehilfen*), а також у разі заподіяння шкоди, небезпечної для життя чи здоров'я.
8. Якщо в особливих виняткових випадках Договір купівлі-продажу вживаного транспортного засобу розривається (*rückabgewickelt*) і якщо відповідний Продавець забирає транспортний засіб у Дилера в ході цього розірвання (*Rückabwicklung*), з Дилера стягується компенсація за використання, якщо протягом періоду, що минув з моменту його продажу Дилерові, автомобіль проїхав більше 100 км (близько 62 миль). Відповідний Продавець має право зарахувати компенсацію за використання в рахунок ціни покупки, яка повинна бути погашена в рамках анулювання договору. Вважається, що Дилер погодився на такий взаємозалік.

9. Усі претензії щодо дефектів Дилера втрачають чинність протягом одного року після початку строку позовної давності, при цьому пункт 7 застосовується відповідно.
10. Дилер утримується від стягування плати за зберігання або інших зборів за оформлення.
11. Будь-яке розірвання договору купівлі-продажу здійснюється відповідно до цього пункту (11). Дилер зобов'язаний відправити поточну фотографію лічильника пробігу відповідного транспортного засобу відповідному Продавцю, повернути всі документи, отримані ним на транспортний засіб, будь-які запасні ключі й усі аксесуари, і перевезти транспортний засіб на найближчу ділянку, зазначену Продавцем або в будь-яке інше місце зберігання, вказане відповідним Продавцем. На момент отримання повідомлення про скасування угоди, Дилер повинен виконати це зобов'язання протягом 3 робочих днів (*Werkstage*) у разі перевезення в межах однієї країни або 5 робочих днів у разі міжнародного перевезення. Якщо Дилер не виконує це зобов'язання протягом відповідного періоду часу, Продавець стягує комісію в розмірі 15,00 євро (netto) на день плюс ПДВ, якщо тільки Дилер не доведе, що відповідний Продавець фактично не поніс витрат або витрати були істотно занижені. Після отримання всіх документів на транспортний засіб, будь-яких запасних ключів, аксесуарів і самого транспортного засобу, відповідний Продавець повертає Дилерові продажну вартість автомобіля за вирахуванням, де це може бути застосовано, компенсації за використання і зборів, як зазначено окремо.

### VIII. Претензії

1. Дилер зобов'язаний зробити огляд придбаного транспортного засобу і всіх аксесуарів без затримки (*unverzüglich*) після вступу у володіння і, якщо були виявлені видимі дефекти, повинен повідомити відповідного Продавця про виявлення такого дефекту без невиправданої затримки, тобто протягом одного робочого дня після вступу у володіння, за допомогою електронних послуг, доступних на Платформі (далі: **"Інструмент подання претензій"**). Кожне Повідомлення про дефект може містити кілька дефектів, якщо такі існують. Будь-які пізніші Повідомлення про дефект, а також повідомлення про дефект, надані в будь-який інший спосіб (наприклад, при особистій зустрічі або телефоном), не беруться до уваги. Якщо Дилер не надав такого Повідомлення про дефект, вважається, що автомобіль та будь-яке приладдя були прийняті Дилером, за винятком випадків, коли дефект не є таким, що не може бути помітним під час розумного огляду. У випадку очевидних дефектів, які можна розпізнати з першого погляду, Дилер повинен зафіксувати їх у транспортній накладній або документальному підтвердженні передачі транспортного засобу. Дилер не має права пред'являти претензії щодо очевидного дефекту, який був наявний під

час доставки або приймання і який не був зафікований у транспортній накладній або акті приймання-передачі транспортного засобу.

2. Продавець залишає за собою право посилатися на відсутність належного Повідомлення про дефект, якщо Повідомлення про дефект не було подане через Інструмент для скарг, але тим не менш було оброблене.
3. Якщо такий дефект, що не був помітний під час поверхневого огляду, коли транспортний засіб було передано у володіння Дилера, стає очевидним у більш пізній момент часу, Дилер повинен повідомити відповідного Продавця відповідним чином протягом одного робочого дня після виявлення такого дефекту. Якщо Дилер цього не зробив, транспортний засіб вважається прийнятим незалежно від характеру такого дефекту. Це не належить до тих випадків, за яких відповідний Продавець або особи, найняті відповідним Продавцем під час виконання своїх зобов'язань та/або особи, уповноважені діяти від імені Продавця, обманим шляхом приховали дефект.
4. Дилер повинен надати відповідне підтвердження дефекту за допомогою Інструменту для подання претензій протягом 7 днів після того, як Продавець запrosить такі докази. Якщо Дилер не виконує це зобов'язання, транспортний засіб і будь-які аксесуари вважаються прийнятими Дилером.
5. Відповідний Продавець зобов'язаний розглянути заявлені претензії та письмово повідомити Дилера про результати розгляду таких претензій. Відповідний Продавець мати право відняти загальну чисту суму 250,00 EUR (далі **"Відрахування"**) від загальної суми збитків за кожним повідомленням про скаргу, поданим Дилером, якщо загальна сума перевищує Відрахування і відповідний Продавець вирішить компенсувати Дилеру. Це також застосовується якщо відповідний Продавець та Дилер домовляються про скасування Договору купівлі-продажу вживаного транспортного засобу, якщо ціна придбання плюс Плата згідно з розділом С перевищує Відрахування.
6. Некомплектність аксесуарів вважається дефектом. У такому випадку пункти 1-4 застосовуються *mutatis mutandis*.

## C. Умови та положення AUTO1 для Договору про надання послуг

### I. Збори та Аукціонний збір

1. З кожним Договором купівлі-продажу вживаного транспортного засобу, укладеним через Платформу, також укладається Договір про надання послуг з AUTO1 про надання послуг, пов'язаних з транспортним засобом, і Дилер сплачує AUTO1 аукціонний збір за, серед іншого, використання Платформи (у цій Угоді - **"Аукціонний збір"**). Розмір Аукціонного збору залежить від ціни придбання транспортного засобу; його структуру

можна знайти у відповідному [прейскуранті](#) ([прейскурант](#) для Дилерів, що базуються в Україні).

Аукціонний збір є і завжди був платою за всі послуги, які AUTO1 (безпосередньо або через дочірні компанії) надає Дилеру, які не входять до складу Пов'язаних з автомобілем послуг, на користь Дилера. Це, зокрема, послуги з обслуговування клієнтів, використання платформи, операційні послуги та послуги з логістичної підтримки.

2. Крім того, Дилер зобов'язаний нести витрати на Послуги, пов'язані з автомобілем (в цих Умовах - **"Плата"**), які він замовляє та які надає AUTO1. Розмір Зборів визначаються у відповідному прейскуранті.
3. Відповідні Збори та Аукціонний збір вказуються у підтвердженні покупки і повинні бути перераховані Дилером на рахунок, зазначений у підтвердженні покупки з ціною придбаного транспортного засобу .
4. Розділ В, пункти I, III та IV застосовуються *mutatis mutandis* до укладення Договору про надання послуг з AUTO1, сплати Зборів та Аукціонного збору. Зокрема, платіж підлягає сплаті одразу після укладення Договір купівлі-продажу вживаного транспортного засобу.
5. Якщо Дилер здійснює оплату в іншій валюті, ніж та, що вказана в підтвердженні покупки, він повинен сплатити AUTO1 100,00 євро (нетто) в якості договірного штрафу. Це не стосується випадку, коли після конвертації платіж вважається частковою оплатою відповідно до пункту 4 розділу В статті III. У такому випадку застосовується спеціальний договірний штраф, зазначений у пункті 4 розділу В, абзац III, параграф 4. Речення 1 не застосовується, якщо Дилер не несе відповідальності за оплату в іншій валюті, ніж та, що вказана в підтвердженні покупки. У випадку, якщо розмір договірної неустойки є необґрунтованим, сторони погоджуються, що розмір неустойки залишається на розсуд суду, який має юрисдикцію відповідно до пункту 6 розділу D, параграфу VII цих Умов.
6. У разі замовлення на перевезення відповідно до Розділу С, Статті II, AUTO1 виставляє Дилерові рахунок на відповідні транспортні витрати. Відповідні транспортні витрати повинні бути заздалегідь повідомлені Дилерові компанією AUTO1. Якщо оплата покупки повинна бути проведена негайно відповідно до Розділу В, Статті III (2), вважається, що Дилер не виконує своїх зобов'язань (*Verzug*) відповідно до розділу 286 BGB через три дні після отримання підтвердження запиту на транспортування. Якщо Дилер не сплатить відповідні нарахування, то Продавець має необмежене право утримання щодо транспортного засобу, доки усі зобов'язання з оплати не будуть виконані у повному обсязі. Протягом періоду невиконання зобов'язань (*Verzug*), Розділ В, Стаття III параграф (3) застосовується з урахуванням усіх змін *mutatis mutandis*.

## II. Транспортування

1. За допомогою відповідного вибору в своєму профілі на Платформі, Дилер може передати повноваження AUTO1 на оформлення перевезення транспортного засобу, придбаного таким Дилером, за вказаною ним

адресою доставки. Замовлення транспортування через Платформу або іншим чином Дилером є обов'язковою пропозицією для AUTO1 розмістити транспортне замовлення. AUTO1 повідомляє Дилера про прийняття такого замовлення, зазвичай відправляючи підтвердження на виконання запиту ("Підтвердження запиту на транспортування"). AUTO1 має право залучити сторонніх постачальників послуг для здійснення перевезення. «Умови німецьких перевізників, 2017 р. ([тут](#)), застосовані, за винятком положення № 30 ADSp 2017. Ухвалення замовлення на перевезення AUTO1 і / або відвантаження придбаного Приймання-передача і вивезення транспортного засобу (*Leistungs - und Erfolgsort*); Дилер як і раніше зобов'язаний виконати прийняття відповідного транспортного засобу ("*Holschuld*").

2. Перевезення автомобілів зазвичай здійснюється за допомогою тягачів - вантажівок, що перевозять до восьми автомобілів кожна. Якщо при замовленні перевезення Дилер не вказує адресу, вказує неправильну адресу або адресу, за якою не можна дістатися за допомогою вказаного транспортного засобу, або якщо придбаний транспортний засіб не може бути вивантажено за адресою через розмір транспортного засобу, AUTO1 має право перевезти автомобіль до найближчого відділення AUTO1. Будь-які додаткові витрати, пов'язані з цим, несе Дилер. Після того, як автомобіль був доставлений у відділення AUTO1, Дилер зобов'язаний забрати автомобіль з відділення AUTO1 без затримки.
3. Дилер зобов'язаний оглянути транспортний засіб відразу після доставки та записати будь-які видимі пошкодження й відсутні аксесуари в товарно-транспортну накладну (*Frachtbrief*) Або в CMR міжнародного зразка (*CMR-Frachtbrief*). Незалежно від цього, Дилер зобов'язаний повідомити відповідного Продавця про будь-які такі дефекти згідно з пунктом VII розділу В.
4. За винятком пункту 1, Дилер зобов'язаний доручити AUTO1 транспортувати придбаний ним транспортний засіб за вказаною ним адресою доставки, якщо країна походження транспортного засобу та місце діяльності Дилера знаходяться в одній із країн, зазначеній в списку [маршрутів](#). Якщо стан транспортного засобу змінюється після замовлення доставки, у зв'язку з чим необхідно організувати доставку спеціальним транспортом, зокрема, якщо транспортний засіб вийшов з ладу, AUTO1 залишає за собою право відповідно відкоригувати ціни на перевезення. У всьому іншому відповідно застосовуються положення розділу II.

### **III. Витрати на зберігання**

1. Якщо Дилер не виконує своїх зобов'язань відповідно до пункту V розділу В, абзацу 2 або 3, AUTO1 має право стягнути плату за зберігання в розмірі 15,00 євро (нетто) за календарний день і за кожний транспортний засіб. AUTO1 може також вимагати цю плату за зберігання у відповідній місцевій іноземній валюті.
2. У зв'язку з таким зберіганням AUTO1 несе відповідальність за втрату, пошкодження або знищення транспортних засобів лише в тій мірі, в якій

можна встановити умисел або грубу недбалість з боку AUTO1 або його довірених осіб. Відповіальність за незначну недбалість з боку AUTO1 виключається, за винятком випадків порушення істотних договірних зобов'язань (кардинальних зобов'язань). У таких випадках відповіальність AUTO1 обмежується типовою для договору, передбачуваною шкодою. Вищевказані обмеження відповіальності не поширюються на претензії, що випливають із заподіяння шкоди життю, тілу або здоров'ю.

3. AUTO1 залишає за собою право затримати передачу автомобіля Дилеру до тих пір, поки не будуть задоволені всі претензії, що виникають у зв'язку зі зберіганням автомобіля, зокрема, до повної оплати нарахованої плати за зберігання.

#### **IV. Повторна реєстрація**

У разі необхідності повторної реєстрації транспортного засобу в державних реєстрах транспортних засобів на ім'я Дилера, Дилер уповноважує AUTO1 та відповідного Продавця здійснити необхідні дії.

### **D. Загальні умови Договору купівлі-продажу вживаного транспортного засобу та Договору про надання послуг**

#### **I. Можливість передачі**

Передача будь-яких прав та / або обов'язків Дилера, що випливають із цих договірних відносин з Продавцем або AUTO1 вимагають попередньої письмової згоди згоду Продавця або AUTO1 відповідно.

#### **II. Експорт до країн, що не входять до ЄС**

У випадку, якщо транспортний засіб експортується за межі митної території ЄС Дилером або третьою особою від імені Дилера, Дилер зобов'язаний скористатися послугами митного брокера, безпосередньо залученого Продавцем. Якщо Дилер не зробить цього, ні AUTO1, ні Продавці не можуть виступати в якості експортера записів, і відшкодування ПДВ може бути відхилено на власний розсуд AUTO1. Ні Продавець, ні AUTO1 не несуть відповіальності за будь-які збитки, штрафи, збори тощо, що виникли внаслідок такої відмови. Дилер зобов'язаний надати митному брокеру всі необхідні документи та інформацію, необхідні для проходження митного оформлення. Дилер також зобов'язаний надати AUTO1 експортні супровідні документи, що містять ідентифікаційний номер транспортного засобу (MRN) та копію повної виїзної накладної/файлу, що підтверджує експорт транспортного засобу, на вимогу AUTO1. Ні Продавці, ні AUTO1 не виступають в якості митного декларанта під час процесу експорту і не видають і не надають жодних сертифікатів EUR1.

#### **III. Дотримання санкцій та правил експортного контролю**

Дилер зобов'язується дотримуватися всіх застосовних національних і міжнародних законів, правил і положень, зокрема тих, що стосуються експортного контролю, ембарго та економічних санкцій. Дилер гарантує, що він не буде вести жодних справ з особами, організаціями або країнами, які підпадають під санкції, накладені Європейським Союзом, Організацією Об'єднаних Націй, Сполученими Штатами Америки або будь-якими іншими компетентними органами.

#### **IV. Відповіальність**

Без шкоди для Розділу В, Статті VI, Продавці та AUTO1 несуть відповіальність тільки за шкоду, спричинену порушенням власних зобов'язань через допущення грубої недбалості (*grobe Fahrlässigkeit*) або навмисного неправомірного поводження (*Vorsatz*). Цей пункт не застосовується у разі шкоди в результаті заподіяння шкоди життю або здоров'ю фізичної особи, а також порушення зобов'язань, які вважаються необхідними для виконання взаємних прав і обов'язків, що випливають з відповідних договорів, і порушення яких, отже, є підставою для істотного порушення положень і умов основного договору.

#### **V. Штрафи в іноземній валюто**

AUTO1 та відповідний Продавець можуть вимагати сплати будь-яких договірних штрафів, що випливають з цих ОУП, також у відповідній місцевій іноземній валюто. Застосовним обмінним курсом є курс, що діє на момент настання події, яка спричинила зобов'язання сплатити штраф.

#### **VI. Захист даних і надання інформації**

1. Ми посилаємося на діючі норми щодо захисту даних. Передавання даних до європейських філій AUTO1 дозволено. Якщо Дилери відмовляються від своєї реєстрації на Платформі, вони матимуть право на видалення збережених даних, якщо тільки групі AUTO1 як і раніше не потрібні ці дані для виконання договору.
2. Продавці та AUTO1 мають право збирати, зберігати і обробляти персональні дані, а також використовувати їх у своїх цілях. При цьому Продавці та AUTO1 зобов'язуються, зокрема, дотримуватися чинного законодавства щодо захисту даних і положення Закону Німеччини про засоби телекомунікації (*Telemmediengesetz - TMG*)
3. Продавці та AUTO1 мають право передавати персональні дані Дилера і/або осіб, найнятих Дилером під час виконання своїх зобов'язань, правоохранним органам, урядовим органам, іншим органам або уповноваженим третім особам на основі запиту про надання інформації у зв'язку з розслідуванням або підозрою у сконені кримінального злочину, незаконної дії або інших дій, які можуть спричинити юридичну відповіальність з боку Продавця, AUTO1, Дилера або будь-який іншої уповноваженої третьої сторони.

#### **VII. Інші положення**

1. Договірні сторони та предмет договору купівлі-продажу записуються для цілей документації у форму підтвердження купівлі. Рукописні зміни або доповнення форми підтвердження купівлі не мають сили. Продавець або AUTO1 можуть вносити зміни в умови користування сайтом, регламент роботи та ці Умови Продажу у будь-який момент часу.
2. Якщо будь-яке з вищезазначених положень та умов є або стає недійсним або з будь-якої причини - нездійсненим, або вважається незастосованим, таке положення вважається відокремленим і не впливає на дійсність і здійсненність всіх інших положень.
3. Комерційні відносини між сторонами повинні регулюватися версією цих Умов, що діє на момент укладення відповідного індивідуального Договору купівлі-продажу вживаного транспортного засобу.
4. Умови та Положення для вживаних автомобілів мають юридичну силу лише німецькою мовою. Якщо Умови та Положення для вживаних автомобілів доступні на інших мовах, вони є лише необов'язковими перекладами для кращого лінгвістичного розуміння і не мають юридичної сили.
5. Усі угоди, правові та ділові відносини, на які поширяються ці Умови, а також пов'язані з ними претензії, регулюються законодавством Німеччини до виключення з Конвенції ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів (CISG).
6. Винятковим місцем юрисдикції для всіх поточних і майбутніх претензій, що можуть виникнути у результаті комерційних відносин між сторонами, є окружний суд міста Kreuzberg, Berlin або суди вищої юрисдикції стосовно вказаних судів, якщо їх компетенція ширше компетенції зазначених судів. Продавці та AUTO1 мають право також подати до суду на відповідну сторону договору за загальним місцем його юрисдикції

## **Додаток**

Приклади випадків, коли гарантія виключена відповідно до Розділу В Статті VII  
(1) особливо стосується:

- транспортні засоби, які були позначені як транспортні засоби, які потрапили в ДТП (сюди також включаються загальні економічні втрати (*wirtschaftliche Totalschäden*))
- двигун або будь-який тип трансмісії для автомобілів з пробігом понад 150 000 км (приблизно 93 200 миль)
- двигун або будь-який тип трансмісії для транспортних засобів старше 10 років, з природним зносом
- загальна сума чистої шкоди (за повідомлення про дефект) дорівнює або менше ніж 250,00 EUR.
- Наявні дефекти та пошкодження, зокрема:
  - маленькі подряпини на поверхні фарби
  - подряпини на алюмінієвих дисках
  - невеликі плями іржі
  - маленькі вм'ятини
  - невеликі пошкодження, спричинені ударом каміння об лобове скло (в тому числі поза полем зору)
  - забруднений салон (включаючи запахи)
  - лисі/пошкоджені шини
- всі типи ламп, що перегоріли (світлодіодні, ксенонові і т.д.)
- всі типи ламп, на які впливає конденсат без зовнішніх пошкоджень
- технічні дефекти деталей, що підлягають зносу, зокрема:
  - вихлопна система (наприклад, пошкоджений сажовий фільтр, фільтр твердих частинок, глушник, каталітичний нейтралізатор)
  - всі типи амортизаторів
  - всі види зламаних пружин (включаючи пневморесори)
  - поперечні важелі, осьові важелі, втулки та гумові підшипники
  - підшипники коліс і підшипники стійок
  - підшипники коліс
  - витік рідини (наприклад, моторної оліви, охолоджувальної рідини, трансмісійної оліви і т.д.)
  - ущільнювачі, які запобігають просочуванню та витіканню рідин
  - Aircon Fluid (рідина для системи кондиціонування)
  - щітки склоочисників
  - акумулятор
  - високовольтні акумулятори для електромобілів та гіbridних транспортних засобів
  - електричні компоненти двигуна (генератор, стартер, будь-які насоси тощо)

- компресор кондиціонера
  - компресор кондиціонера
  - двомасовий маховик
  - витратомір повітря, дросельна заслінка
  - несправність клапана EGR (рециркуляція вихлопних газів)
  - всі типи інжекторів
  - свічки запалювання, свічки розжарювання та котушки запалювання
  - пошкоджені гальма або ручне гальмо
  - несправна магнітола
- відсутні аксесуари:
- антени
  - інструкція з експлуатації, радіокодові картки для автомобіля
  - відсутні навігаційні CD, DVD, жорсткі диски або модулі чи карти пам'яті для навігаційних пристроїв
  - відсутня кришка багажного відділення або полиця для посилок
  - запасні шини, аварійні комплекти, набір для шиномонтажу або набір інструментів для автомобіля, аптечка першої допомоги
  - пульти дистанційного керування (наприклад, для незалежного від двигуна опалення, радіо тощо)
  - ключі від компонентів (фаркоп, зчіпний пристрій для причепа, багажник на даху і т.д.)

(Версія станом на Червень 2025 року)